

MAGAS TERMELÉKENYSÉG • ROBUSZTUSSÁG • PRECIZITÁS •  
TECHNOLÓGIA

CNC esztergák

# ROMI C SOROZAT

ÚJ GENERÁCIÓ



[www.romi.com](http://www.romi.com)



**SOKKAL NAGYOBB  
TERMELÉKENYSÉG  
ÉS  
JÖVEDELMEZŐSÉG  
VÁLLALKOZÁSA  
SZÁMÁRA!**

*Az ipari folyamatok folyamatos átalakulása során döntő fontosságú, hogy olyan **versenyelőnyökkel rendelkezünk, amelyek az Ön termékeit felsőbbrendűvé teszik.***

*Ebben az összefüggésben az új technológiák integrálása a gyártási folyamatba, különösen a **modern, gyors és precíz szerszámgépek révén, növeli a termelési teljesítményt.***

*Minőséget, termelékenységet, hatékonyságot, és ami a **legfontosabb**, magasabb nyereséget érhet el, mint amit már elért az Ön vállalkozásában!*

Több mint 90 éves múlttal és globális jelenléttel megőriztük azokat az értékeket, amelyek termékeinket világszerte elismertté tették. **A piacon a legköltséghatékonyabb szerszámgépeket kínáljuk.** Az új megoldások folyamatos fejlesztése iránti elkötelezettségünk és az innováció iránti elkötelezettségünk robusztus, magas technológiai színvonalú és minőségi szerszámgépeket eredményez.

**Teljes körű támogatást garantálunk a vásárlás minden szakaszában** értékesítési és vevőszolgálati mérnöki csapataink segítségével, az ügyfelek képzésén, a speciális műszaki segítségnyújtáson és a pótalkatrészekon keresztül.

**A Romi szerszámgép birtoklása biztosítja, hogy a legkorszerűbb berendezésekkel rendelkezik** és ez az érték hírnevével párosuljon, ami magas viszonteladási értéket biztosít a jövőben.

A Rominál teljes körű megoldást kapnak, sokkal többet, mint egy egyszerű berendezést: **biztonságot és megbízhatóságot, azaz számíthat a gyártóra mindig, amikor csak szükség van rá.** Számíthat ránk, hogy megtaláljuk az igényeinek megfelelő megoldást. **Fő célunk, hogy vállalkozását még termelékenyebbé és jövedelmezőbbé tegyük.**



Ultra tiszta terem



R&D (kutatás & Fejlesztés)



Rugalmas gyártórendszer (FMS)



Speciális technikai segítségnyújtás



Képzés, betanítás



Pótalkatrészek

# ROMI C SOROZAT

ÚJ GENERÁCIÓ

Rugalmasság és magas termelékenység különböző megmunkálási típusokhoz





CNC esztergák a **ROMI C sorozatból** – Az új generáció nagyszerű sokoldalúságot kínál a különböző típusú alkatrészek megmunkálásához, kiváló teljesítményszinttel, mozgási sebességgel és megmunkálási pontossággal. A robusztus szerkezettel, a nagy merevséggel, és stabilitással, kiváló teljesítményt nyújtanak különböző megmunkálási körülmények között.



### ROMI C470

Orsóház	A2-5" - 4.000 ford./perc A2-6" - 3.000 ford./perc
Főmotor	12,5 LE / 9 kW
CNC	CNC Siemens Sinumerik 828D



### ROMI C570

Orsóház	A2-6" - 3,000 f/percr A2-8" - 2,200 f/perc
Főmotor	15Le/11kW
CNC	CNC Siemens Sinumerik 828D



### ROMI C670

Orsóház	A2-8" - 1.800 ford./perc
Főmotor	24,7 LE / 18,2 kW
CNC	CNC Siemens Sinumerik 828D



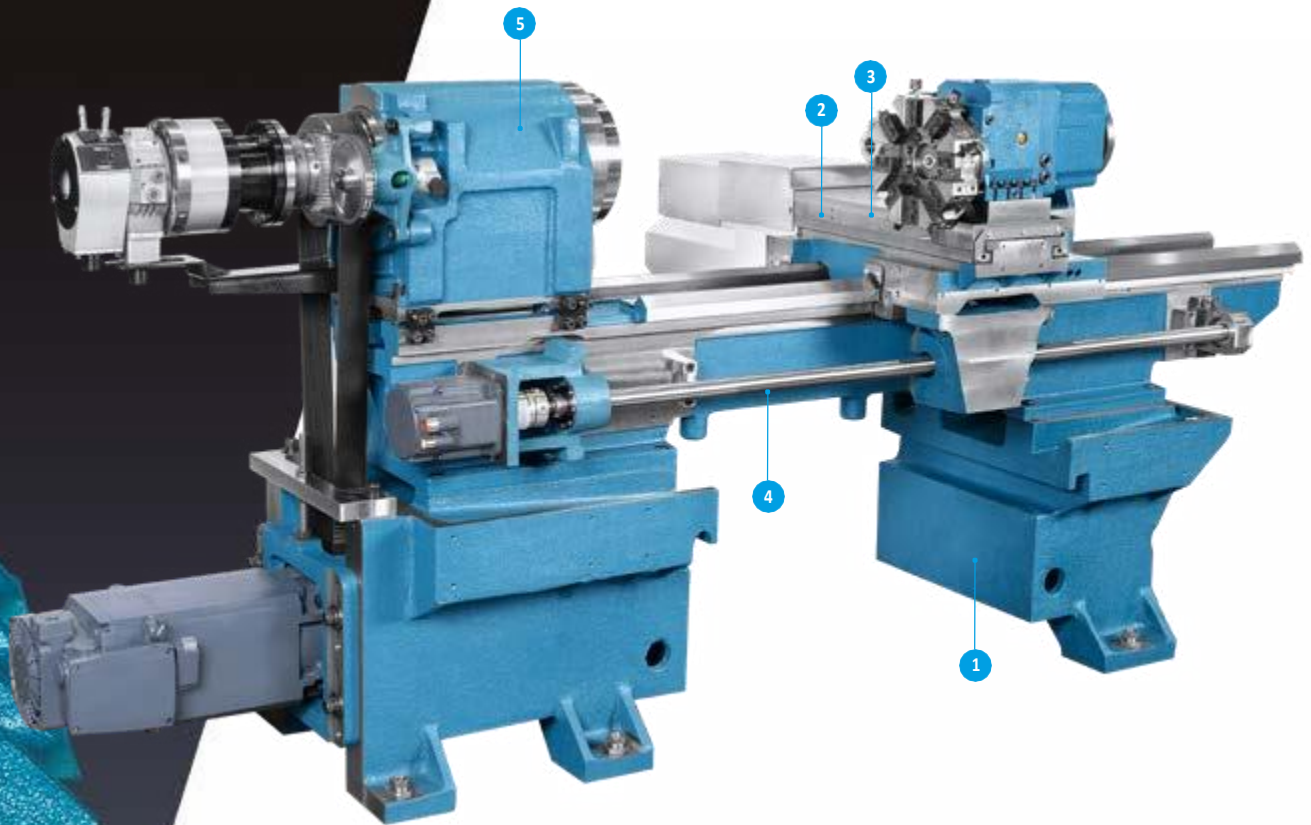
# SZERKEZET

## ROBUSZTUSSÁG ÉS TECHNOLÓGIA

A ROMI C sorozat – Az új generáció esztergái robusztus szerkezeti ágygal rendelkeznek, amelyet belső bordázattal ellátott öntöttvas oszlopok támasztanak alá, hogy elnyeljék a rezgéseket a különböző megmunkálási körülmények között.

A lapos és prizmatikus vezetők, indukcióval edzetek és köszörültek, nagy tartósságot biztosítanak, és önbeállító rendszert alkotnak, garantálva az asztal és az ágy közötti állandó érintkezést.

Ezek a funkciók biztosítják a gép merevségét, stabilitását és pontosságát a nagyteljesítményű műveletek során.



1 Bordázott öntöttvas ágy, amelyet oszlopok támasztanak alá, és olyan egységet alkotnak, amely garantálja a gép merevségét és méretstabilitását, alátámasztva a fő szerelvényeket.

2 Keresztszán, amely acél doboz vezetékeken csúszik, **indukcióval edzett és köszörült**, "TURCITE" csúszófelület alkalmazásával, mely nagy gyorsulásokat és sebességeket tesz lehetővé, rendkívül merev szerelvényt alkotva kiváló geometriai pontossággal.

3 Hosszanti (Z tengely) és keresztirányú (X tengely) gyorsjárata 10,000 mm/perc (393,7 hüvelyk/perc) C 470 és C 570 esetén, és 8,000 mm/perc (314,96 hüvelyk / perc) a C470 esetében.

4 Precíziós "X" és "Z" tengelyű golyósorsók, edzett és köszörült, ferde hatásvonalú csapágyakra szerelve és **közvetlenül a** szervomotorokhoz csatlakoztatva.

5 Nagy teherbírású precíziós csapágyakra szerelt patron típusú orsófej, amely merevséget és kiváló rezgéscsillapítást biztosít a legnehezebb forgácsolási körülmények között is, lehetővé téve a kiváló geometriai pontosságú megmunkálást. Egy váltakozó áramú motor hajtja a szíjtárcsákon és egy mikro "V" szíjjal, kényszer léghűtéssel.

# ORSÓHÁZ

C 470, C 570 és C 670

A kazettát magában foglaló orsóház robusztus szerkezete olyan orsóval rendelkezik, amelyet nagy teherbírású precíziós csapágyak támasztanak alá, merevséget és nagy rezgéscsillapítást biztosítva a legnehezebb forgácsolási körülmények között is, lehetővé téve a kiváló geometriai pontosságú megmunkálást. Egy váltakozó áramú motor hajtja a szíjtárcsákon és egy mikro-V szíjon keresztül, amely nagy nyomatékot és folyamatos fordulatszám-változtatást biztosít.







## TOKMÁNYOK

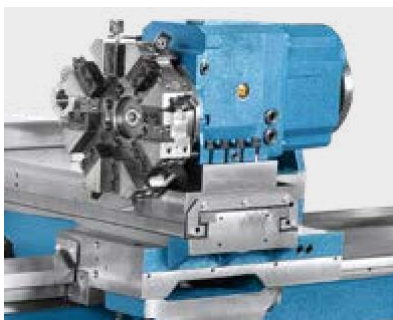
A ROMI C sorozat új generációjának CNC esztergái különböző típusú tokmányokkal konfigurálhatók (\*):

- Univerzális 3 pofás tokmány
- Hidraulikus 3 pofás tokmány
- Függetlenül állítható 4 pofás tokmány

(\*): kötelező opcionális választási lehetőségek, rendelkezésre állás a gépmodellnek megfelelően.

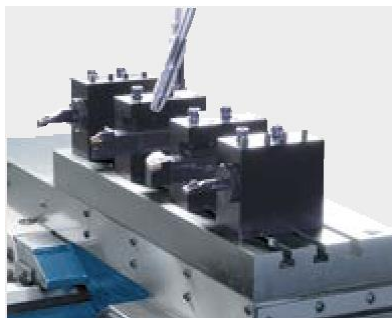
## Szerszámtartók és revolverfejek (opcionális)\*

- Egy vonalban elhelyezett szerszám-tartók (C 470)
- Hátsó szerszámtartó (C 470/570/670)
- Gyorscserélő szerszámtartó 2 vagy 3 felülettel (C 470)
- Négyszögletes kézi revolverfej (C 470)
- Gyorscserélő szerszámtartó 3 felülettel (C 570/670)
- Vízszintes, 8 állású elektromos revolverfej (C470 [std.] / C 570/670 [opció])
- Függőleges 4 állású elektromos revolverfej Diplomatic (C 670)
- Vízszintes, 8 állású elektromos revolverfej hajtott szerszámmal Sauter (C 670)



◀ Elektromos revolverfej 8 pozíciójú vízszintes tengellyel (opcionális)

Egy vonalban elhelyezett szerszámok (opcionális) ▶



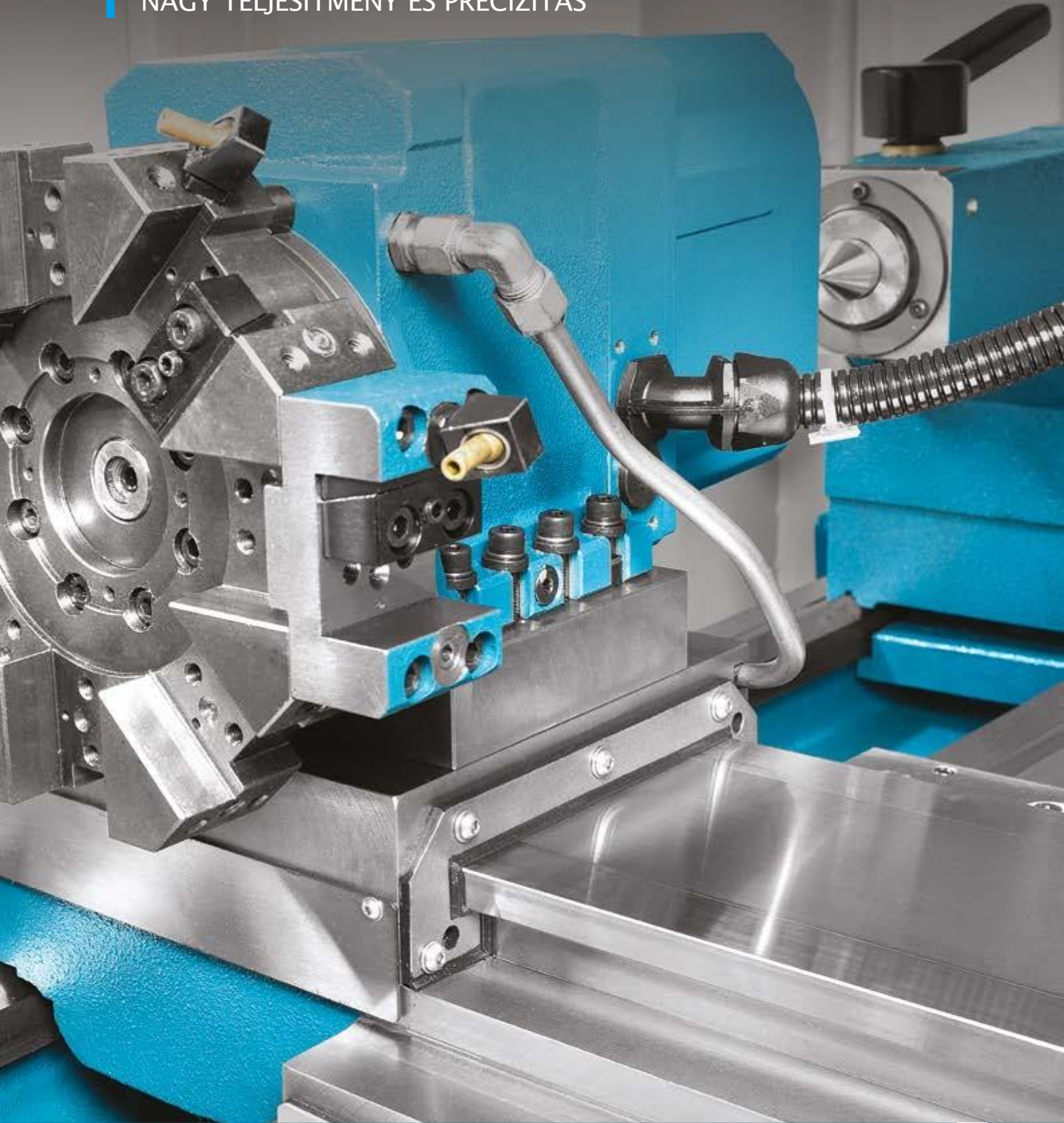
◀ Gyorscserélő szerszámtartó (opcionális)

\* Elérhetőség a gépmodell szerint.



# SZERSZÁM REVOLVERFEJEK

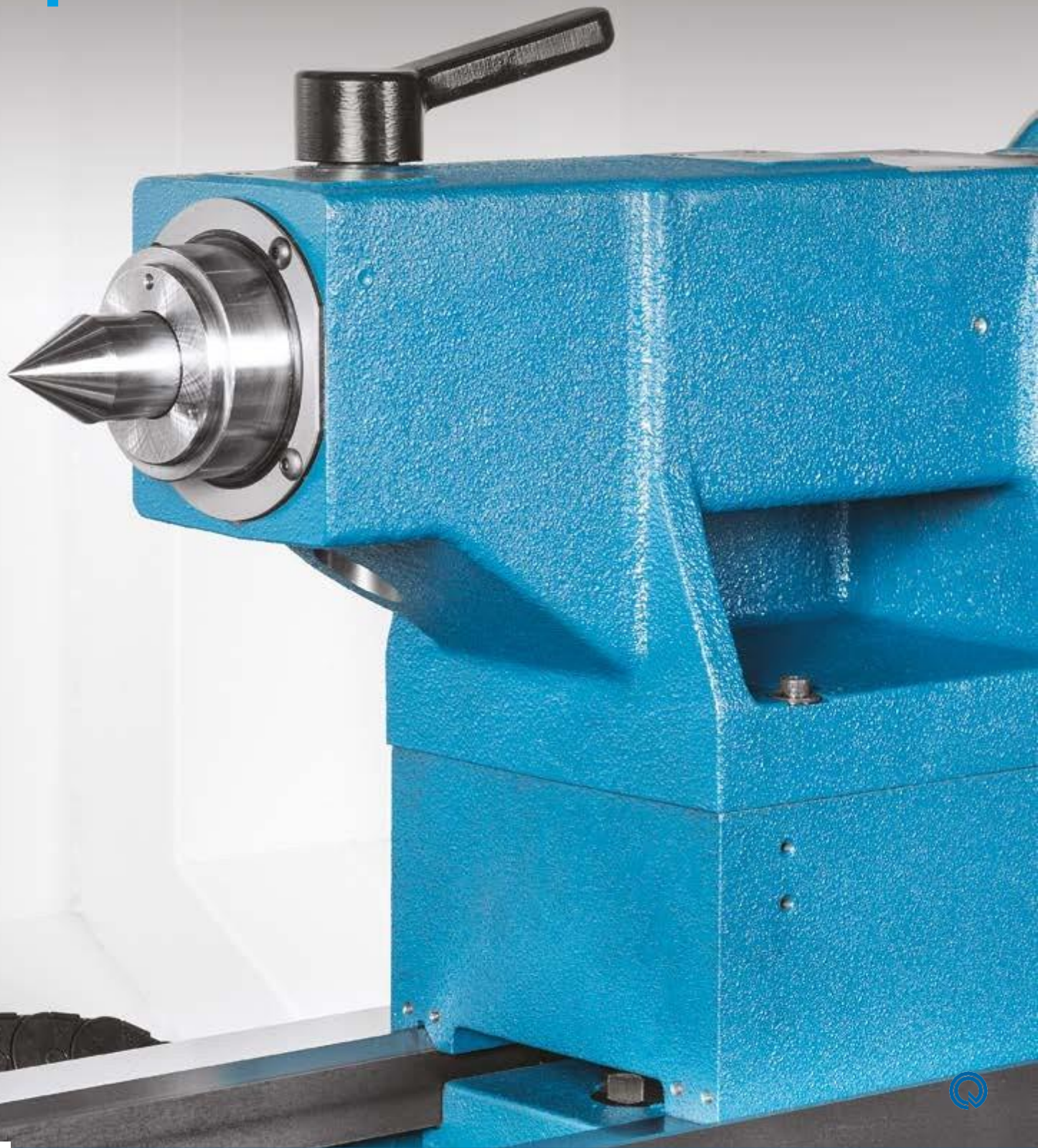
NAGY TELJESÍTMÉNY ÉS PRECIZITÁS



# SZEGNYEREG

A ROMI C Sorozat– Új generációs kézi működtetésű szegnyergekkel van felszerelve (standard).

Ezek manuálisan (standard) vagy a szánon lévő húzóeszközön keresztül helyezhetők el (opcionális).





◀ Kézi szegnyereg  
(standard)



◀ Hidraulikus  
szegnyereg  
(opcionális)

## ÁLLÓBÁB

A hosszú munkadarabok, például tengelyek, csövek stb. megtámasztásához a ROMI C sorozat - új generációs esztergák különböző típusú állóbábokkal (opcionális) szerelhetők fel, biztosítva a megmunkált alkatrészek tökéletes megtámasztását.



▲ **Nytott fix állóbáb**  
(C 470/570. sz. ügy)



▲ **Zárt, fix, állóbáb**  
(C 470/570/670. sz. ügy)



▲ **Mozgóbáb**  
(C 470/570. sz. ügy)

# CNC

## TECHNOLÓGIA, TELJESÍTMÉNY ÉS MEGBÍZHATÓSÁG

### CNC Siemens Sinumerik 828D

Fedezze fel az innováció megtestesítőjét – a 15"-os színes LCD érintőképernyőt, az angol nyelvű interfészt és a sokoldalú kommunikációs interfészeket, beleértve az USB-t és az Ethernetet. Tapasztalja meg a zökkenőmentes programbetöltést és paramétervezérlést a páratlan termelékenység és pontosság érdekében. Emelje magasabb szintre műveleteit a jövőt meghatározó csúcstechnológiával.

Kiváló erőforrásokat kínál megmunkálási programok létrehozásához és szerkesztéséhez, például fix ciklusokat esztergáláshoz és fúráshoz, lineáris és körinterpolációs funkciót, menetvágási funkciókat, referenciaműveleteket, koordinátarendszereket, 256 pár szerszám-korrektúrákat, szerszáméltartam-kezelést, 3 Mbyte memóriát, háttér-szerkesztést és kiváló erőforrásokat a 3D megmunkálási szimulációhoz. Ezenkívül biztosítja a párbeszéd ProgramGuide rendszert, amely lehetővé teszi a megmunkáló programok egyszerű és gyors generálását grafikus erőforrások felhasználásával, ISO-kódok nélkül.



## RMMP

### Romi kézi megmunkáló csomag

Az RMMP lehetővé teszi a gép kézi üzemmódban történő működtetését elektronikus kézikerékkel és automatikus üzemmódban (joystick és ciklusindítás).

A kezelő úgy megmunkálhatja az alkatrészeket, mint egy kézi esztergán az elektronikus kézikerekek és a kezelőpanel joystick segítségével.

Kitölthetik a CNC-képernyő mezőit is, megadhatják a sebességet, az előtolást, a forgácsolási mélységet, a koordinátákat és a szögeket, és megmunkálást végezhetnek a ciklusindító gomb megnyomásával.





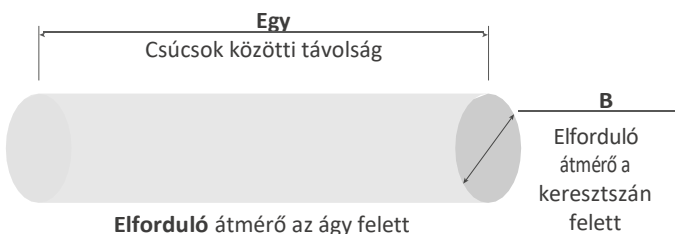
Műszaki adatok		C 470		C 570		C 670
<b>Kapacitás</b>						
Középpont magassága	mm (hüvelyk)	240 (9.45)		290 (11.42)		340 (13.38)
Csúcstávolság	mm (hüvelyk)	1,000 (39.37)		1,500 (59.05)		2,000 (78.74)
Elfordulás az ágy felett	mm (hüvelyk)	470 (18.50)		570 (22.44)		670 (26.38)
Elfordulás a keresztcsán felett	mm (hüvelyk)	200 (7.87)		255 (10.04)		345 (13.54)
Elfordulás a szár szárnyai felett	mm (hüvelyk)	430 (16.93)		510 (20)		600 (23.6)
Keresztirányú szár útja (X tengely)	mm (hüvelyk)	220 (8.66)		280 (11.02)		360 (14.17)
Hosszirányú szár útja (Z tengely)	mm (hüvelyk)	1,065 (41.93)		1,555 (61.22)		2,025 (79.72)
<b>Ágy</b>						
Szélesség	mm (hüvelyk)	305 (12)		380 (14.96)		380 (14.96)
Magasság	mm (hüvelyk)	290 (11.42)		290 (11.42)		290 (11.42)
<b>Orsóház</b>						
Orsó orra	ASA	A2-5"	A2-6"	A2-6"	A2-8"	A2-8"
Orsófurat átmérője	mm (hüvelyk)	53 (2.08)	65 (2.56)	65 (2.56)	80 (3.15)	104 (4.09)
Átviteli rendszer		Közvetlen hajtás		Közvetlen hajtás		Közvetlen hajtás
Sebességtartományok	f/perc	4 és 4 000 között	3 és 3 000 között	3 és 3 000 között	2 és 2 200 között	1 és 1 800 között
<b>Előtolások</b>						
Gyorsjárat (Z tengely)	m/ perc (hüvelyk/perc)	10 (0.39)		10 (0.39)		8 (0.31)
Gyorsjárat (X tengely)	m/ perc (hüvelyk/perc)	10 (0.39)		10 (0.39)		8 (0.31)
<b>Kézi szegnyereg</b>						
A test pozicionálása		Kézi (std) / Húzás a szánnal (opció)		Kézi (std) / Húzás a szánnal (opció)		Húzás a szánnal
A szegnyereghüvely mozgatása		Kézi (std) / Hidraulikus (opció)		Kézi (std) / Hidraulikus (opció)		Kézi (std) / Hidraulikus (opció)
Maximális hüvely löket	mm (hüvelyk)	120 (4.72)		130 (5.12)		180 (7.08)
Hüvely átmérője	mm (hüvelyk)	60 (2.36)		80 (3.15)		100 (3.94)
Hüvely kúpos furata	MT	4		4		5
<b>Beépített teljesítmény</b>						
AC főmotor (S6 - 40%)	LE/kW	12,5 / 9		15 / 11		24,7 / 18,2
AC főmotor (folyamatos teljesítmény)	Kva	15		20		25
<b>Méreték és súly (*)</b>						
Szükséges alapterület	m (hüvelyk)	2,91 (114,5) x 1,24 (48,82)		3,65 (143,7) x 1,49 (58,66)		4,84 (190,5) x 1,57 (61,81)
Kb. nettó tömeg - 1,0 m a csúcsok között	kg (font)	2,600 (5,732)		3,550 (7,826)		4,300 (9,480)





Műszaki adatok			C 470	C 570	C 670
<b>Gyorscsereő szerzámartó (opció)</b>					
Tartók			2 vagy 3	3	3
Szerzámartó mérete	Négyzetes	mm	25 x 25 (0,98 x 0,98)	25 x 25 (0,98 x 0,98)	25 x 25 (0,98 x 0,98)
	Hengeres	mm (hüvelyk)	∅ 25 (∅ 0,98)	∅ 25 (∅ 0,98)	∅ 32 (∅ 1,26)
<b>Hátsó szerzámartó (opció)</b>					
Szerzámartó mérete	Négyzetes	mm	20 x 20 (0,79 x 0,79)	25 x 25 (0,98 x 0,98)	25 x 25 (0,98 x 0,98)
	Hengeres	mm (hüvelyk)	∅ 25 (∅ 0,98)	∅ 32 (∅ 1,26)	∅ 40 (∅ 1,57)
<b>Egy sorban elhelyezett szerzámok (opció)</b>					
Szerzámartó mérete	Négyzetes	mm	20 x 20 (0,79 x 0,79)	-	-
	Hengeres	mm (hüvelyk)	∅ 25 (∅ 0,98)	-	-
<b>WTO szerzámartó (opció)</b>					
Szerzámartó mérete	Négyzetes	mm	25 x 25 (0,98 x 0,98)	25 x 25 (0,98 x 0,98)	25 x 25 (0,98 x 0,98)
	Hengeres	mm (hüvelyk)	∅ 25 (∅ 0,98)	∅ 25 (∅ 0,98)	∅ 40 (∅ 1,57)
<b>8 állásos kézi négyzet alakú revolverfej (OPT)</b>					
Szerzámartó mérete	Négyzetes	mm (hüvelyk)	25 x 25 (0,98 x 0,98)	-	-
	Hengeres	mm (hüvelyk)	∅ 25 (∅ 0,98)	-	-
<b>4 állomásos négyzet alakú kézi szerzámartó (OPCIÓ)</b>					
Állomások / szerzámok száma			-	-	4
Szerzámartó mérete	Négyzetes	mm (hüvelyk)	-	-	25 x 25 (0,98 x 0,98)
	Hengeres	mm (hüvelyk)	-	-	∅ 40 (∅ 1,57)
<b>8 állásos vízszintes automata revolverfej (OPCIÓ)</b>					
Szerzámartó rögzítési típusa			ROMi	ROMi vagy VDI-30	ROMi vagy VDI-40
Állomások / szerzámok száma			8	8	8
Szerzámartó mérete	Négyzetes	mm (hüvelyk)	25 x 25 (0,98 x 0,98)	25 x 25 (0,98 x 0,98)	25 x 25 (0,98 x 0,98)
	Hengeres	mm (hüvelyk)	∅ 25 (∅ 0,98)	∅ 32 (∅ 1,26)	∅ 40 (∅ 1,57)
<b>8 állásos vízszintes automata revolverfej hajtott szerzámokhoz (OPT)</b>					
Szerzámartó rögzítési típusa			-	-	Diszkó VDI -
Állomások / szerzámok száma			-	-	40 8
Szerzámartó mérete	Négyzetes	mm (hüvelyk)	-	-	25 x 25 (0,98 x 0,98)
	Hengeres	mm (hüvelyk)	-	-	∅ 40 (∅ 1,57)
Axiális hajtású szerzámartó		DIN 6499			ER - 32 (∅ 3 és ∅ 20 mm
Hajtott szerzám fordulatszám-tartomány		f/perc			4 és 4 000 között

## Kapacitás - méretek mm-ben (in)

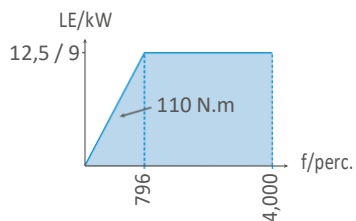


	A	B	C
<b>ROMI C 470</b>	1,000 mm (39.37 in)	∅ 200 mm (7.87 in)	∅ 470 mm (18.5 in)
<b>ROMI C 570</b>	1,500 mm (59.05 in)	∅ 255 mm (10.03 in)	∅ 570 mm (22.44 in)
<b>ROMI C 670</b>	2,000 mm (78.74 in)	∅ 345 mm (13.58 in)	∅ 670 mm (26.38 in)

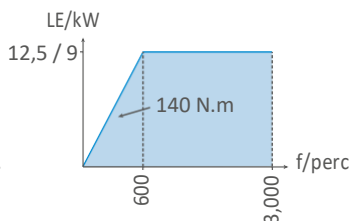
## Teljesítménygrafikonok

### ROMI C 470

ASA A2-5" orsópár – 4,000 ford./perc

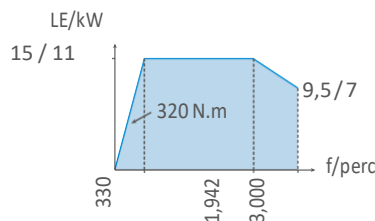


ASA A2-6" orsópár – 3,000 ford./perc

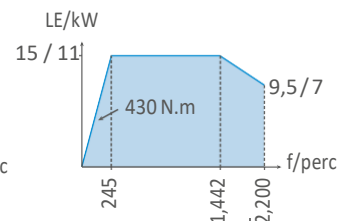


### ROMI C 570

ASA A2-6" orsópár – 3,000 ford./perc

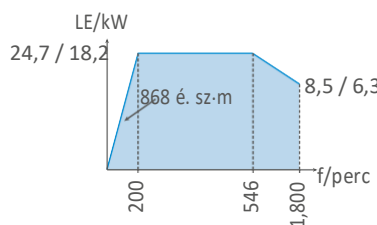


ASA A2-8" orsópár – 2,200 ford./perc



### ROMI C 670

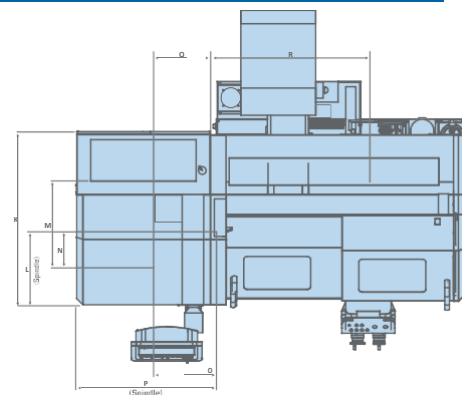
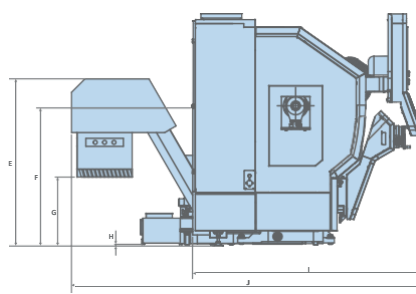
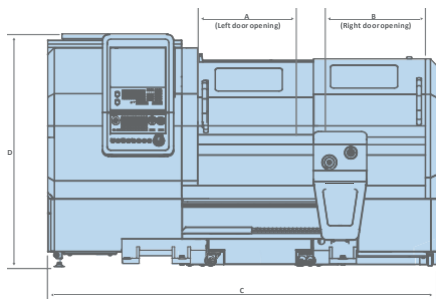
ASA A2-8" orsópár – 1,800 ford./perc



Időszakos rendszer S6-40%

Időszakos rendszer S6-40%

## A gép méretei - méretek mm-ben



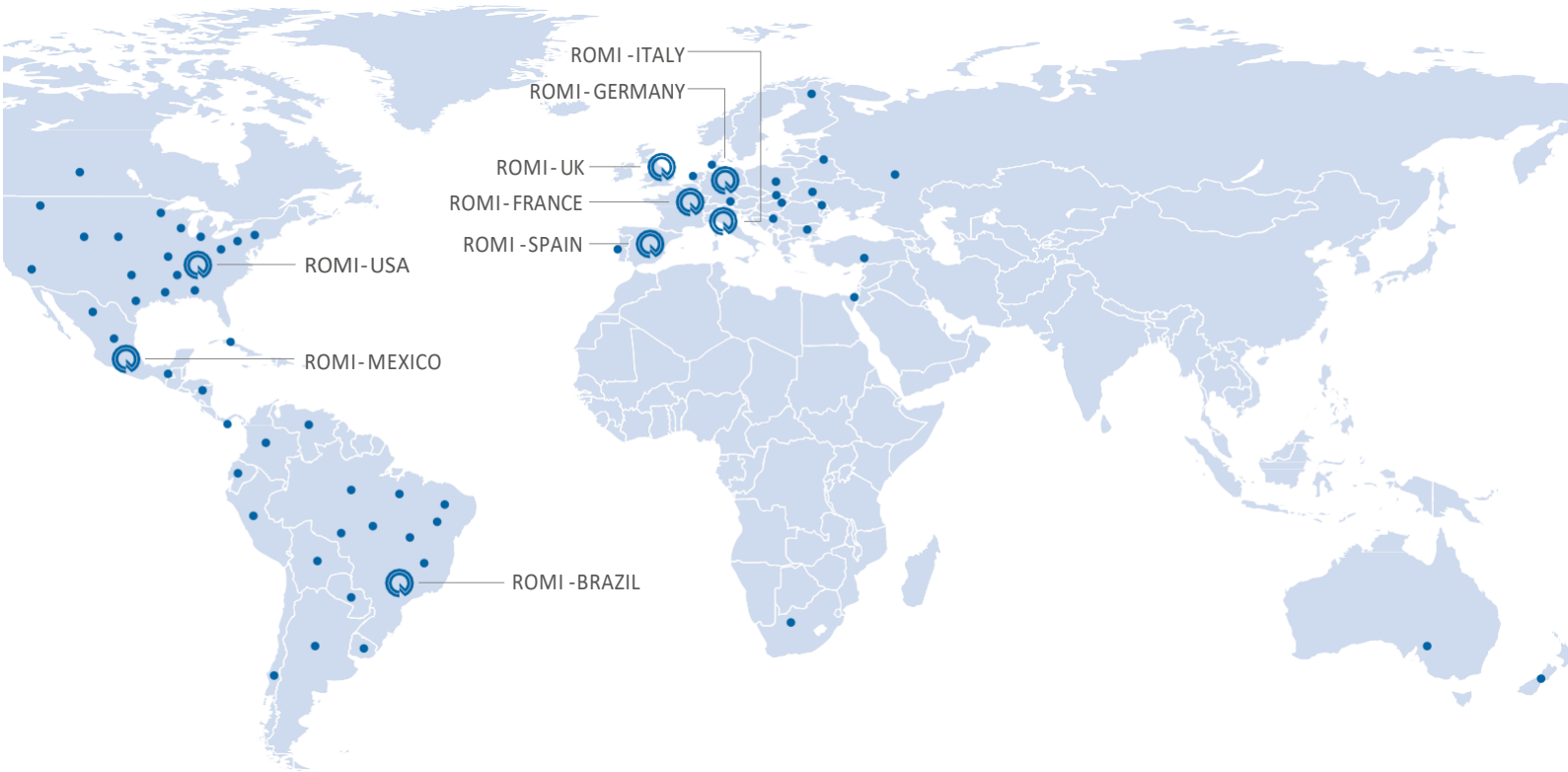
		A	B	C	C1	C2	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R
ROMI C 470	mm	760	745	2,907	-	-	1,737	1,248	1,046	513	17,5	1,726	2,632	1,293	524	665	260	490	1,082	410	1,200
	(hüvelyk)	(29.92)	(29.33)	(144.45)	-	-	(68.38)	(49.13)	(41.18)	(20.19)	(0.69)	(67.95)	(103.62)	(50.90)	(20.63)	(26.18)	(10.24)	(19.29)	(42.60)	(16.14)	(47.24)
ROMI C 570	mm	1,485	1,520	3,645	-	-	1,736	1,500	1,288	765	20	1,935	2,880	1,490	654	-	-	-	-	-	-
	(hüvelyk)	(58.46)	(59.82)	(143.50)	-	-	(68.35)	(59.05)	(50.71)	(30.12)	(0.78)	(76.18)	(113.38)	(58.66)	(25.75)	-	-	-	-	-	-
ROMI C 670	mm	2,000	2,005	4,833	5,145	5,690	1,736	1,824	1,613	1,090	20	2,010	2,205	1,570	760	-	-	-	-	-	-
	(hüvelyk)	(78.74)	(78.94)	(190.27)	(202.56)	(224.01)	(68.34)	(71.81)	(63.50)	(42.91)	(0.78)	(79.13)	(86.81)	(61.81)	(29.92)	-	-	-	-	-	-

C1 - Szélesség a tartályig

C2 - Szélesség a forgácszállítóig

Megjegyzés: C 470 és C570 keresztforgácsos szállítószalaggal felszerelve (opcionális) és C 670 hosszanti forgácsos szállítószalaggal felszerelve (opcionális)





Brazília



Egyesült Államok



Németország



Anglia



Franciaország



Spanyolország



Olaszország



Mexikó



Németország - B+W



## ROMI

WWW.ROMI.COM

### ROMI S.A.

Rúd. SP 304, 141,5 km  
Santa Bárbara d'Oeste  
SP 13459 057 Brazília  
+55 (19) 3455 9000

### Latin-Amerika

+55 (19) 3455 9642  
export-mf@romi.com

### Burkhardt+Weber

**Fertigungssysteme GmbH**  
Burkhardt+Weber-Strasse 57  
72760 Reutlingen,  
Németország  
+ 49 7121 315-0  
info@burkhardt-weber.de  
www.burkhardt-weber.de

### ROMI BW Machine Tools

Ltd 1845 Airport Exchange  
Blvd Erlanger KY – 41018  
Amerikai Egyesült Államok  
+1 (859) 647 7566  
sales@romiusa.com  
www.romiusa.com

### ROMI Europa GmbH

Burkhardt+Weber-Strasse 57  
72760 Reutlingen,  
Németország  
+ 49 7121 315-604  
sales@romi-europa.de  
www.romi-europa.de

### ROMI Franciaország SAS

Genfi park, 240  
Rue Ferdinand Perrier 69800  
ST Priest  
+33 4 37 25 60 70  
infos@romifrance.fr  
www.romifrance.fr

### ROMI Machines UK

**Limited**  
Leigh út  
Swift Valley ipari birtok  
rögbi CV21 1DS  
+44 1788 544221  
sales@romiuk.com  
www.romiuk.com

### ROMI Maquinas España

C/ Telemática, 9 - Poligono  
Industrial La Ferreria - 08110  
Montcada I Reixac -  
Barcelona  
+34 93 719 4926  
info@romi.es  
www.romi.es

### ROMI en México

Condominio Parque Arista, Calle  
Gral. Mariano Arista 54, bodega 19  
Argentina Poniente ezredes, Miguel Hidalgo  
C.O. 11230, CDMX, Mexikó  
+521 55 9154 5851  
ventasmx@romi.com  
www.romimexico.com

### ROMI Itália Srl

Via Morigi, 33 – 29020  
Gossolengo (PC) –  
Olaszország  
+39 0523 778 956  
commercale@romitalia.it  
www.romitalia.it



ISO 9001:2015  
Certificate No. 31120



ISO 14001:2015  
Certificate No. 70671

A CE biztonsági előírásoknak való megfelelés csak az Európai Közösség számára érhető el, vagy kérésre. Ellenőrizze a termékek elérhetőségét és műszaki jellemzőit az Ön országában.

